مجلس الأمن



S/20341

20 December 1988

ARABIC

رسالة مؤرخة في ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٨

وموجهة إلى الأمين العام من ممثل جمهورية

إيران الإسلامية لدى الأمم المتحدة

يشرفني أن أرفق طيه نسخة من المذكورة الشفوية الموجهة من قسم رعاية مصالح جمهورية إيران الإسلامية إلى سفارة جمهورية الجزائر الديمقراطية الشعبية بشأن انتهاك القوات التابعة للولايات المتحدة في الخليج الفارسي للقانون الدولي.

ومن أسفنا ممتنا للغاية إذا عُمِّلت هذه الوثيقة ، ومرافقها ، كوثيقة من وثائق مجلس الأمن .

(توقيع) محمد جعفر محلاتي
السفير
الممثل الدائم

المرفق

مذكرة شفوية مؤرخة في ٢٠ كانون الاول /
ديسمبر ١٩٨٨ ووجهة من قسم رعاية
مصالح جمهورية إيران الاسلامية الى
سفارة الجزائر في واشنطن العاصمة

يقدم قسم رعاية مصالح جمهورية إيران الاسلامية في واشنطن العاصمة تحياته الى سفارة جمهورية الجزائر الديمقراطية الشعبية ويشرفه أن يرسل نسختين من نسخ الرسائلتين المرفقتين الواردتين من وزارة خارجية جمهورية إيران الاسلامية ، النسخ الأصلية وترجمة غير رسمية (انظر الضمية) . ويرجى إحالة النسخة الأصلية من الرسائلتين الى وزارة خارجية الولايات المتحدة وإفادهنا بمكتبنا ببردها عليهما .

المواعظ

طبقاً للمعلومات الواردة من المسؤولين الرسميين في حكومة جمهورية إيران الإسلامية فإن الطائرات التابعة للولايات المتحدة قد تسببت في مضائق لطائرات لدولية البحرية الإيرانية في التأريخين والساعتين التاليتين :

- ١ - في الساعة ٨/٤٠ من يوم ٢٧ حزيران/يونيه ١٩٨٨ ، طارت طائرة طائرتان تابعتان للولايات المتحدة من طراز إف - ١٤ ، في الموقع ٣٥١٣ شمالي و ٥٨١٧ شرقيا ، قائد طائرة دورية بحرية إيرانية لمدة ٨٠ دقيقة .

٢ - في الساعة ١٢/٥٠ من يوم ١ تموز/ يوليه ١٩٨٨ ، طارت طائرة رقمها ٣٥٢٤ وتابعة للولايات المتحدة ، في الموقع ٣٥٢٤ شمالي و ٥٨٤٢ شرقيا ، قائد طائرة دورية بحرية إيرانية لمدة ٤٥ دقيقة .

حكومة جمهورية إيران الإسلامية تحتاج على هذين العملين غير الشرعيين من جانب
حكومة الولايات المتحدة .